联合国  $\mathbf{A}_{\text{RES/59/10}}$ 



# 大会

Distr.: General 8 December 2004

### 第五十九届会议

议程项目 47

# 2004年10月27日大会决议

[未经发交主要委员会而通过(A/59/L. 9 和 Add. 1)]

## 59/10. 体育运动促进教育、健康、发展与和平

#### 大会,

回顾其 2003 年 11 月 3 日第 58/5 号决议及其关于宣布 2005 年为体育运动国际年,以此作为促进教育、健康、发展与和平的手段的决定,

认识到体育运动作为促进教育、健康、发展与和平的手段的作用,

**确认**联合国、联合国各基金和方案以及联合国教育、科学及文化组织及其他 专门机构在通过其国家方案以体育运动为手段促进人类发展方面所起的重大作 用,

**注意到**体育运动不仅是促进健康和身体发育、也是获取必要价值观念促进社会融合和文化间对话的一个主要手段,但在许多国家的教育制度中,体育运动已日益边缘化,

回顾《儿童权利公约》<sup>1</sup> 以及大会儿童问题特别会议题为"适合儿童生长的世界"的结果文件<sup>2</sup> 强调教育应以最大程度地发展儿童的人格、才能以及身心能力为目标,

**关切地认识到**男女运动家、特别是年轻运动员面临各种危险,除其他外包括 童工、暴力、使用兴奋剂、过早专业化、过度训练和各种剥削性商业化,以及较 不明显的威胁和剥夺,如过早切断家庭纽带以及失去运动、社会和文化联系,

**认识到**有必要在国际上更好地协调各种努力,以便更有效地打击使用兴奋剂的行为,在这方面注意到欧洲委员会制定的《反兴奋剂公约》、<sup>3</sup> 2003 年 3 月 3

<sup>1</sup> 联合国, 《条约汇编》, 第 1577 卷, 第 27531 号。

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> S-27/2 号决议,附件。

日至 5 日召开的体育运动中使用兴奋剂问题世界会议通过的《反对在体育运动中使用兴奋剂哥本哈根宣言》以及其他相关国际文书,

- 1. 注意到秘书长题为"体育促进和平与发展:体育运动国际年"的报告: 4
- 2. **决定**于 2004 年 11 月 5 日启动体育运动国际年,以此作为促进教育、健康、发展与和平的手段;
- 3. **邀请**各国政府、联合国、联合国各基金和方案,适当时各专门机构,以及与体育有关的机构,组织各种活动,强调它们的承诺,并在这方面寻求体育界人士的协助:
- 4. **又邀请**各国政府、联合国、联合国各基金和方案,适当时各专门机构,及与体育有关的机构:
- (a) 在推进发展方案和政策时促进人人参与体育运动的作用,加强健康意识、进取精神和构筑文化桥梁,并巩固集体价值观念;
- (b) 将体育运动定为有助于实现国际商定发展目标,包括《联合国千年宣言》<sup>5</sup> 所载目标以及发展与和平各大目标的一个手段;
- (c) 集体努力,使体育运动能为团结与合作提供机会,以便促进和平文化及社会平等和两性平等,并提倡对话,倡导和谐;
- (d) 承认体育运动对经济和社会发展的贡献,鼓励建设和恢复体育运动基础设施:
- (e) 在当地评估需要的基础上进一步推动体育运动,作为促进健康、教育、社会和文化发展以及环境可持续能力的一个手段;
- (f) 加强所有角色(包括家庭、学校、俱乐部/协会、当地社区、青年体育协会和决策者以及公共部门和私营部门)间的合作和伙伴关系,确保彼此相辅相成,使人人都可以参与体育运动;
- (g) 保证有才能的青年人可以在安全和身心健康不受威胁的情况下开发他们的体育潜能;
- 5. **鼓励**各国政府、国际体育机构以及与体育有关的组织制订和实施与各级教学机构提供的教育相称的伙伴关系倡议和发展项目,以帮助实现千年发展目标:

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> 欧洲委员会, 《欧洲条约汇编》, 第 135 号。

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> A/59/268 和 Add. 1。

<sup>5</sup> 见第 55/2 号决议。

- 6. **邀请**各国政府和国际体育机构协助发展中国家、特别是最不发达国家和小岛屿发展中国家努力推动体育运动方面的能力建设;
- 7. **鼓励**联合国同参与体育运动的各方利益有关者,包括体育组织、体育协会和私营部门,建立战略伙伴关系,以协助实施体育促进发展方案;
- 8. **鼓励**各国政府和联合国系统特别是在国家、区域和地方各级设法以新的和创新的手段,利用体育运动促进沟通和社会动员,调动民间社会积极参与,并确保影响目标受众;
- 9. 确认奥林匹克运动会有助于促进各国人民和各种文明之间的理解,在这方面欢迎2004年雅典奥林匹克运动会作出的贡献;
  - 10. 强调各方有必要与国际体育机构密切合作拟定"良好做法守则";
- 11. **邀请**各国政府加快拟定一项在所有体育活动中反对使用兴奋剂的国际公约,并请联合国教育、科学及文化组织与其他有关国际和区域组织合作协调这项公约的拟定工作;
- 12. 请秘书长在题为"体育运动国际年"的项目下向大会第六十届会议报告本决议的执行情况以及在国家、区域和国际各级组织活动庆祝 2005 国际年的情况。

2004年10月27日 第42次全体会议